

**Совет Безопасности**

Distr.: General  
23 April 2018  
Russian  
Original: Arabic

**Письмо Постоянного представителя Объединенных Арабских Эмиратов при Организации Объединенных Наций от 19 апреля 2018 года на имя Председателя Совета Безопасности**

По поручению правительства моей страны обращаюсь к Вам с ответом на необоснованные обвинения, содержащиеся в идентичных письмах Постоянного представителя Катара при Организации Объединенных Наций от 7 марта 2018 года на имя Генерального секретаря Организации Объединенных Наций и Председателя Совета Безопасности (S/2018/207) относительно связанного с катарским рыболовецким судном инцидента, который произошел 19 января 2018 года.

Объединенные Арабские Эмираты категорически отвергают и осуждают абсолютно ложные заявления, которые были сделаны правительством Катара, и глубоко сожалеет о том, что Катар продолжает фабриковать обвинения, подобные тем, что были выдвинуты в вышеупомянутом письме и в других сообщениях, которые Катар ранее направлял в адрес Организации Объединенных Наций, пытаясь скрыть свои нарушения международного права и отвлечь внимание от них. Обеспокоенность вызывает то, что на этот раз Катар пытается приплести сюда граждан государства, с которым Объединенные Арабские Эмираты поддерживают прочные связи. Эти продолжающиеся безрассудные действия со стороны Катара противоречат принципам дружбы и добрососедства между государствами и, несомненно, будут иметь негативные последствия для интересов государств региона и для регионального и международного мира и безопасности.

Объединенные Арабские Эмираты вновь заявляют, что полностью готовы представить подтвержденные факты и что их поведение соответствует применимым нормам внутреннего законодательства и международного права. Имею честь препроводить настоящим карту, которая проясняет изложенные ниже факты в отношении инцидента, произошедшего 19 января 2018 года.

- Ровно в 08 ч 41 мин по местному времени 19 января 2018 года Управление охраны критически важной инфраструктуры и береговой охраны Объединенных Арабских Эмиратов зафиксировало неопознанное судно за пределами исключительной экономической зоны Объединенных Арабских Эмиратов, в точке с координатами 25° 16,92' северной широты и 52° 44,12' восточной долготы.
- Ровно в 08 ч 44 мин по местному времени это неопознанное судно вошло в исключительную экономическую зону Объединенных Арабских Эмиратов. Как было установлено, данное судно, на котором не был четко различим



флаг страны его регистрации, двигалось курсом 140° зюйд-ост в направлении территориальных вод Объединенных Арабских Эмиратов и острова Дас. Затем это неопознанное судно вошло в территориальные воды Объединенных Арабских Эмиратов и направилось курсом 140° зюйд-ост к острову Дас.

- В соответствии с полномочиями и правами прибрежных государств по обычному международному праву Управление охраны критически важной инфраструктуры и береговой охраны осуществило свое право подняться на борт и досмотреть неопознанное судно, которое было перехвачено ровно в 08 ч 55 мин по местному времени в территориальных водах Объединенных Арабских Эмиратов, приблизительно в 5 морских милях от острова Дас (координаты 25° 08,535' северной широты и 52° 46,598' восточной долготы).
- Было установлено, что данное судно является катарским рыболовецким судном "Bilad" (регистрационный № 17074). Команда рыболовецкого судна состояла из семи моряков, не являющихся гражданами Катара. В момент перехвата судна капитана на его борту не было. Судно было задержано, а команда из семи человек была арестована за нарушение морского права и норм, регулирующих рыболовство в Объединенных Арабских Эмиратах, в том числе статьи 40 Федерального закона № 23 (1999 год) об эксплуатации, охране и освоении живых водных ресурсов Объединенных Арабских Эмиратов.

Рыболовецкое судно было арестовано, а его команда была предана суду и осуждена в соответствии с действующими в Объединенных Арабских Эмиратах законами, положениями и процедурами и в соответствии со стандартами справедливого судебного разбирательства. Местонахождение судна в момент его перехвата, количество рыбы, обнаруженной на борту судна, географические координаты, зафиксированные навигационными приборами судна, и признания членов команды не оставляют никаких сомнений в том, что законы Объединенных Арабских Эмиратов были нарушены. Объединенные Арабские Эмираты соблюли все процедуры, касающиеся уведомления консульства государства, гражданами которого являются моряки, и предоставили консульству возможность контактировать с командой судна.

Объединенные Арабские Эмираты надеются, что правительство Катара перестанет делать необоснованные заявления и фабриковать обвинения, приплетая к ним другие государства, с целью отвлечь внимание от своих нарушений норм международного права.

Буду признательна Вам за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Лана Заки **Нусейба**  
Посол  
Постоянный представитель

**Приложение к письму Постоянного представителя  
Объединенных Арабских Эмиратов при Организации  
Объединенных Наций от 19 апреля 2018 года на имя  
Председателя Совета Безопасности**

